Kanadai Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.
375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.

Szerkeszti: BACSKAI P. BÉLA Editor

Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal küzli a kiadóhivatal.
Rates on advertisement contracts furnished on request.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Kanadában 1 évre $3.00, Félévre $1.50 Külföld $4,00
Subscription in Canada 1 year $3.00 half year $1.50
To foreign countries 1 year $4.00

Apróhirdetések ! előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori közlés $1.25. Küldje be Money órderon vagy bélyegben a küzlendő hirdetéssel.

100 DOLLAR küldése Magyarországba, Czecho-Slovákiába, vagy Romániába 1 dollár 25 cent. Kérjen árjegyzéket gyors és biztos pénzküldésemről Európa bármely országába, bármely pénznemben. Átvételről óhazai aláírást adok. LUKÁCS LAJOS irodája, 10211—97th St. EDMONTON, Alta—

VANCOUVER közelében levő csirkefarmra kb. 1000 állat, elegendő föld, jó épületek, vevőt keresek VESELSKY VANCOUVER, B.C. Bower Bldg

800 DOLLAR készpénz lefizetésért adok önnek 160 akeros földet. 56 acker szép buza terméssel, 15 aker zabbal, amit ön az idén le arathat. 80 aker munkálás alatt, mind uj törés. Teljes gépfelszerelés, 5 ló szerszámmal, ház, istálló, szivattyus kut és a házberendezés. Akerja 26 dollár 50 cent. Lefizet 800 dollárt a többit feletermésből töleszti. Aratás augusztus 18.-án kezdődik. Irjon vagy keresse fel sürgösen LUKÁCS LAJOS magyar irodáját 10211—97th Street Edmonton, Alta. —

ELUTAZÁS miatt eladó 5 szoba berendezés, akár egyben, akár darabon kint külön is. Megtekinthető 226 Stella Ave. WINNIPEG, Man. Mrs. Wirth-nél 32—4

45 ÉVES özvegy férfi, kinek állandó munkája van, 35—40 év körüli független nő ismereteségét kéri házasság céljából. Leveleket a kiadóhivatal továbbit. Jelige "Bányász". 32-4

500 DOLLAR készpénz lefizetésért adok önnek 160 akeros földet, 65 aker elsőrendű buzaterméssel, 36 aker zab terméssel, amit még az idén learathat. 140 aker munkálás alatt, teljes gépfelszerelés, 5 ló, 3 tehén, jó épületek és házberendezéssel. Bővebb felvilágositást ad LUKÁCS LAJOS, 10211—97th St. EDMONTON, Alta—

VANCOUVER közelében levő igen nagy jövőjü, jól jövedelmező gyümölcs farmra társat keresek kb. ezer dollárral. VESELSKY, VANCOUVER, B.C. Bower Bldg

ÁLLANDÓAN dolgozó vasesztergályos keres egy magyar-német leányt vagy özvegyet feleségül, lehetőleg kevés hozománnyal. 38—45 év közötti nő, aki jól főz és megosztaná életem hátralevő napjait küldje fényképes levelét "özvegy ember" jeligére a kiadóhivatalba. 32—4

28 ÉVES nőtlen fiatal bányász keresi komoly házasság céljából oly 18—24 év közötti leány ismeretségét akinek feltétlen tiszta multja van. Csakis komoly fényképes levélre válaszol. Leveleket "Tavasz" jelige alatt a kiadóhivatal továbbit. 32-4

1¼ MÉRFÖLDRE az állomástól eladó 160 hold földbirtok, 30,200 drb. felrakott fa, ház és szénapajta. Ára $1000 készpénz. Érdeklődni lehet: BOX 8 SPRAGUE, Man. vagy Pannonia Co. 296½ Main St. WINNIPEG, Man. 32—4

29 ÉVES fiatalember benősülne jobb farmer családba, lebet fiatal özvegy is. Fényképpel ellátott leveleket "Boldog élet" jeligére a kiadóhivatal továbbit. 32—4

SZAKKÉPZETT borbélyt keresek fel szerelt borbély üzletbe. Fontos, hogy jó borbély legyen, angolul és keveset németül is beszéljen. Bővebbet levél utján. Cim J. Lehocz, 1000 King St. East, KITCHENER, Ont. 32-4

A LETHBRIDGEI VONÓS ZENEKAR

ezuton ajánlkozik vidéki mulatságokra. Játszunk magyar és angol darabokat. Primás Biki István, cimbalmos Biró János, kontrás Walentin Bálint, nagybőgős a Régi. Cimünk. Magyar Otthon 406—4 Ave. South LETHBRIDGE, Alta.

ÉRTESITÉS

Tisztelettel értesitjük honfitársainkat, hogy a "PANNONIA" vállalat, 296½ Main Street, WINNIPEG, Man. továbbra is megmarad eddigi helyiségeiben a fenti cim alatt.

Miután a levéltovábbitást, pénzküldést, hajójegyek eladását és beutazási engedélyek beszerzését sok honfitársunknak eddig is a PANNONIA vállalat intézte, kérjük ezirányu megbizásokat továbbra is fenti cimre küldeni.

PANNONIA
Western Canada Colonization Society

Magyar otthon és étkezde
Elsőrangu hazai konyha. — Tiszta szobák
187 Spadina Ave. — Queen St.-től ½ block.
TORONTO, ONT.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHANY és mindenféle kerti vetemény megterem, akar földet venni, CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerezni, HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta. P. O. BOX: 239.
MAGYAR TELEPITŐ IRODÁHOZ.

Elsőrangu fényképészeti műtermünk a legmodernebb felszerelésével várja Önt, hogy arcképét megörökitse. Ugyancsak készitünk esküvői családi és egyleti csoportképeket jutányos áron gyönyörü kiviteben.
THE STAR PHOTO STUDIO
400 Main Street, WINNIPEG, MANITOBA.

MAGYAROK ÁLTAL TERMELT ÉS GYÁRTOTT
British Columbiai cigaretta és pipadohány
TETSZETŐS BADOGDOBOZBA CSOMAGOLVA MÁR KAPHATÓ. — A DOHÁNY ÁRBAN ÉS MINŐSÉGBEN MINDEN VÁRAKOZÁST FELÜLMUL. — VISZONTELÁRUSITÓK MÉG KERESTETNEK.
F. X. VESZELSZKY, Vancouver Bower Bldg.
Elárusitók névsorát közölni fogjuk!

GLOBUS PRINTING
S. HOLLOSI
MAGYAR NYOMDAVÁLLALAT
A KANADAI MAGYAR UJSÁG KÉPVISELŐJE!
1600 St Lawrence St —— MONTREAL, Que.
KÉSZIT MINDENFÉLE NYOMTATVÁNYOKAT, KÖNYVEKET, UJSÁGOKAT, STB. IZLÉSES KIVITELBEN MÉRSÉKELT ÁRBAN ÉS MINDEN NYELVEN.

FÖLDBIRTOK
megtekintésére most van a legjobb alkalom. Jöjjön el személyesen és győződjön meg, hogy ez a vidék legalkalmasabb a letelepülésre. Ha hozzátartozóját akarja kihozatni forduljon hozzám. — Pénzküldését eszközölje általam, én gyorsan és pontosan felelősség mellett továbbitom a hozzám beküldött pénzeket. — Közjegyzői okiratokat elkészitek ugy Kanadába, mint az óhazába. — Ne feledjse el, hogy ez a legrégibb iroda Kanadában.
KONYHA FERENC, közjegyző
BOX 514. YORKTON, Sask.

MAGYAROK
ÁLTAL TERMELT
I. oszt. Szamosháti dohányt
rendelhet fontonként
50c.-ért
Minimális rendelés 5 font
CANADA BÁRMELY RÉSZÉRE SZÁLLITUNK az összeg előzetes beküldése után. — CIM:
FRASER VALLEY TOBACCO GROWERS
4751 MAIN STREET VANCOUVER, B.C.

Női és férfi ruhákat akár hozott, akár pedig általam beszerzett anyagból jutányosan és pontosan készitek! Vasalást, tisztitást, javitást soronkivül vállalok és készitek el. — Kérem a magyarság szives támogatását:
JUHÁSZ KÁROLY
férfi és női szabó
147 Beverley St. TORONTO. — Telefon Trinity 5370 W.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ÉS JÓHIRŰ CÉGÜNKHÖZ, HA SZÜKSÉGÜK VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. PÉNZÁTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. ÉLET és TŰZBIZTOSITÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetitése. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállitása bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK közjegyzői hitelesitése.
SIMON és OBERHOFFNER
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JÁNOS
INGATLANFORGALMI ÉS HAJÓJEGY IRODÁJA
17 17-11th Ave. REGINA, Sask.

KELEN SÁNDOR, Montreal
Fiókiroda: 49 Omar St. Port Coborne, Ont. Főiroda: 1456 City Hall Ave. Montreal, Q.
BANKÁR KÖZJEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJOJEGY IRODÁJA
LEGOLCSÓBB, LEGGYORSABB, PÉNZKÜLDÉS!
KÉRJEN PÉNZKÜLDŐ IVET
Pénzküldésünk gyorsasága és pontossága a legtökéletesebb egész Amerikában. — Ha nem küldött általunk pénzt az óhazába, — tegyen egy kisérletet és meg fog győződni a különbségről, ha kábellel és nem a lassu rádió módon küld pénzt. — Kérdezze meg barátai közül azt, ki már általunk küldött pénzt, — s ezentul Ön is KELEN BANKHÁZA által fogja küldeni a pénzt!
Eddig sok ezer ügyfelelem bizalma igazolja pontosságomat
Permitek beszerzése családoknak, rokonoknak, barátoknak
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK
A KÁBELDIJ csak 50 cent
BIZTOSITÁSOK: ÉLET-, BALESET ÉS BETEGSÉG ESETÉRE.
HAZAI VONATKOZÁSU ÉS EGYÉB JOGÜGYLETI OKIRATOK SZAKSZERŰ SZERKESZTÉSE S HATÓSÁGI ÉRVÉNYŰ HITELESITÉSE
NIAGARA FALLS ÉS WELLAND KÖRNYÉKÉN KITÜNŐ FARMOK ELADÓK —— ÉRDEKLŐDŐK KÖZÖLJEK, MENNYI PÉNZ FELETT RENDELKEZNEK — FARM VÁSÁRLÁS ÜGYÉBEN FORDULJUNK PORT COLBORNE IRODÁNKHOZ!
Cim: ALEX. A. KELEN, Montreal, Q., 1456 City Hall Ave.

Tőzsde

A multheti winnipegi helybeni sárú árak a következők voltak:

BUZA —
No 1 $0,98¼ No 2 $0,96¾ No 3 $0,94½ No 4 $0,91¼ No 5 $0,85¾

ZAB —
No 2 C W 43¼ No 3 40¼

ÁRPA —
No 2 C W 44½ No 3 C W 42½

LEN —
No N CW $1,69½ No 2 CW $1,65 No 3 CW $1,33

ROZS —
No 1 és 2 CW 58¾ No 3 53¾

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

Gyuriért nem kellett messzire mennie, a fiu ott kuporodott az ördögcérnabokrok között és néma izgalommal figyelte a cinkéket, amelyek csipogó rajokban röpködtek a fiatal fák között és éppen csak egy fát kerültek el nagy ravaszul: azt, amelyet Gyuri lépvesszőkkel tüzdelt teli. Gyuri ugyanis nemzetőrből visszavedlett megint kisfiuvá. Ő ugyan azt állitotta, hogy az enyves fával csak az ellenséget akarja tévedésbe ejteni, a valóságban azonban egy szép stiglic még mindig jobban érdekelte, mint a legszebb szerviánus.

A fiu nevetve és sirva csókolta össze beteg barátját, azután leült Bábika helyére és verseci ujságokat kezdett mesélni.

— Az édesanyád jól van, csak nincs a házában egy ep szék, amelyre leülhetne, mert a szerviánusok mindent dirib-darabra törtek ... Mindenkit koldussá tettek a fosztogatók és Theodorovics tábornok most még hadisarcot követel a németeken, különben főbelöveti a városi tanácsot, azt mondja ... Nálunk most szerb kormány van és minden szerbül megy ... Nikolsi lett a rendőrigazgató ... Ez a Nikolsi egy rác szatócs, akinek olyan pofája van, mint a bulldog-kutyának ... Maguk a szerbek is utálják. A rendőrlegénység ötven szerviánus martalóc, két ágyuval szoktak kirukkolni ... A német templom előtt nagy akasztófát állitott föl a rendőrség ... A zsidó házakat mind porrá égették és az öreg Heim selyemgyára is leégett ... A mi házunkat is felgyujtották, de csak a fél teteje égett le, mert a katonaság megengedte a szomszédoknak, hogy eloltsák a tüzet ... A zsidó házakat is megakarták menteni a svábok, de ezt már nem engedte meg nekik a hatóság ... Frombach mészárost, aki részvett az éjjeli harcban, fölismerték a városban és agyonlőtték az uccán ... Másokat is megöltek ...

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

A rácok különben azt mondják, hogy az igazi haddelhadd csak holnap kezdődik, mert akkor jön a városba Rajasics pátriárka, az pedig olyan pap, hogy nyersen eszi meg a svábokat ...

• • •

Bábika félbeszakitotta fivérét. Nekigyürkőzve, a tüztől kipirult arccal hozta a betegnek a tyuklevest.

Traurig doktor a régi germánok Loki isteneihez hasonlitott. Hat láb magas, sápadt, sovány ember volt, a bolyhos haja lángvörös volt és tüzszinü volt a mellét verdeső szakálla is. Ijesztően rángatta a bozontos szemöldökét, hozzá kajánul szokott vigyorogni.

Megjegyzendő, hogy a doktor démoni külsejét a természet tréfás szeszélyének köszönhette, mert a valóságban a világ legbecsületesebb és legpuhább szivü embere volt. A gyerekeket nem is tudta becsapni a rettenetes külsejével, azok tudták, hogy a doktor bácsi zsebe mindig teli van cukorral.

Midőn megint eljött a tanyára, egy arasznyi hosszu árpacukrot nyomott Bábika kezébe és kiküldte a szobából. A leányt ugyan sértette, hogy a doktor őt gyerekszámba veszi, de azért jóizüen elszopogatta a cukrot.

— Nincs semmi baj, — mondta Traurig, miután megnézte a sebet. — Egy kis operációra azonban szükség lesz... Holnap majd túlesünk azon is. A Szalvátor-patikus fölajánlotta, hogy assziszálni fog nekem.

— A golyót akarod kivenni? — kérdezte Graf Jani.

— Azt már kivettem. Nem is egyet, hanem hármat ... Igazán szeretném tudni, mit gondolnak a szerviánusok, hogy egész ólomgerezdeket lőnek bele az emberekbe.

Jani gyanakodva nézte a barátját.

HA LEVELET IR HOZZÁNK, VAGY ELŐFIZETÉSET KÜLDI BE CIMEZZE LEVELÉT KÖZVETLENÜL A „KANADAI MAGYAR ÚJSÁG"-hoz 375 Hargrave St Winnipeg, Man.

POOLTAGOK — HATÁROZZATOK!

Augusztus hónap folyamán a Saskatchewan Wheat Pool mindenegyes szerződés-aláirója határozni fog afelől, hogy vajjon a pool kérje-e a kényszer-pool bevezetését. A Wheat Pool delegátusainak legutóbbi nagygyűlésén olyan fontosnak találták ezt a kérdést, hogy az összes pooltagok elé bocsátják szavazás végett. Mindenegyes pooltagnak szavaznia kell tehát, hogy

"Kivánják-e a poltagok, hogy a poll a kormányt a gabonatörvény olyan értelmü módositását kérje, hogy minden Saskatchewanban termelt gabona csakis a poolon keresztül értékesithető feltéve

(a) hogy a pooltagok kedvező válasza esetén az összes termelőket leszavaztatná a kormány és csak abban az esetben vezetné be a kötelező poolt, ha azt a termelők két harmada kivánja

(b) hogy az alakitandó kényszerpool kizárólagosan és teljesen a termelők ellenőrzésére, illetve irányitása alatt működjék, továbbá, hogy minden termelőnek — legyen a poolnak tagja avagy nem — egyenlő joga legyen a szervezetben."

Óriási fontossággal bir Saskatchewan gabonatermelői szempontjából, hogy a szavazás a pool tagságának határozott álláspontját tükröztesse vissza. Ennek pedig egyetlen módja az, hogy mindenegyes pooltag adja le szavazatát, illetőleg küldje be kitöltve az idejekorán kézbesitett szavazási lapokat az azokhoz mellékelt boritékokban. A szavazólapokat legkésőbb szeptember 1-én este 6 óráig kell postán beküldeni a "Pool Returning Officer" cimére.

JELÖLJE MEG SZAVAZÓLAPJÁT MÉG MA

Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Limited
HEAD OFFICE: REGINA, SASK.